

Definiciones para la Calificación Escolar 2002-03

Índices de Progreso Académico de los Estudiantes

TAKS MET PASSING STANDARD: Estándar para Aprobar el TAKS (Asesoramiento de Conocimiento y Aptitudes del Estado de Texas).- El TAKS (Asesoramiento de Conocimiento y Aptitudes del Estado de Texas) es un programa integral de exámenes que los estudiantes en escuelas públicas en los grados de 3º a 11º deben de tomar. El TAKS reemplaza al Examen para el Asesoramiento del nivel de Destreza Académica en el Estado de Texas (TAAS) y está diseñado para medir qué tanto un estudiante ha logrado aprender, comprender y es capaz de aplicar importantes conceptos y aptitudes correspondientes a cada nivel (o grado) escolar. Los estudiantes son examinados en Artes Lingüísticas del Inglés (10º al 11º grados), lectura (3º al 9º grados), Matemáticas (3º al 11º grados), Composición o Redacción (4º al 7º grados), Ciencias Naturales (5º, 9º y el 11º grados), y Ciencias Sociales (8º, 10º y el 11º grados). Los resultados en el reporte son de la primera administración de estos exámenes e incluyen solo a los estudiantes inscritos en el distrito el último viernes del octubre. Estos resultados se suman por todos los grados examinados en dicha escuela.

SDAA (STATE-DEVELOPED ALTERNATIVE ASSESSMENT): Evaluación Alternativa Desarrollada por el Estado.- Este examen evalúa estudiantes de educación especial del 3º al 8º grado quienes recibieron instrucción para el TEKS Asesoramiento del Estado de Texas de Conocimiento y Aptitudes Esenciales y para los cuales el TAKS no es una medida apropiada de su progreso académico. Este examen SDAA está diseñado para evaluar el desempeño de los estudiantes basados en las expectativas determinadas por su ARD (comité de admisión, evaluación y despedida—*admission, review, and dismissal*). Las tasas se suman por todos los grados y materias. Un estudiante quien toma materias múltiples debe de satisfacer estas expectativas del ARD en cada una de las materias en las que ha sido examinado(a) para ser contado(a) bajo los que han cumplido con sus expectativas. Tal y como es para el TAKS, los resultados del SDAA incluyen solo a los estudiantes inscritos en el distrito el último viernes del octubre. Este es el primer año que este índice se reporta en la Calificación Escolar o SRC (*School Report Card*).

TAKS EXEMPTIONS: Exenciones del TAKS.- El reporte muestra el porcentaje de estudiantes exentos en cada prueba, reportados por categoría de exención. Un estudiante puede ser exento de una prueba si él o ella ha recibido una exención (ARD) del programa de educación especial o una exención (LEP) por competencia limitada en inglés.

STUDENT SUCCESS INITIATIVE (SSI): Iniciativa para el Éxito Estudiantil.- Empezando en el 2003, estudiantes en el 3er grado deben pasar la porción de lectura del TAKS para pasar al 4o grado. Se les dan tres oportunidades para pasar: en Marzo, Abril y Julio. El reporte del AEIS muestra dos cálculos para este índice: (1) Estudiantes que requieren Instrucción Acelerada (*Students Requiring Accelerated Instruction*) presenta a los estudiantes del 3er grado quienes no pasaron el TAKS de lectura durante la primera administración o estuvieron ausentes durante ésta. Estos estudiantes deben de ser provistos de instrucción acelerada para prepararlos para tomar y aprobar dicho examen en la administración de Abril. (2) Estudiantes quienes cumplieron el estándar en la segunda administración del TAKS (*TAKS Second Administration Met Standard*) muestra el porcentaje de estudiantes quienes tomaron y aprobaron la segunda administración del TAKS en Abril. Para una descripción detallada del proceso de la iniciativa SSI está disponible en la página de la División de Evaluación Estudiantil de la Agencia TEA en: <http://www.tea.state.tx.us/student.assessment/resources/ssi/interactiveflowchart.pdf>.

ATTENDANCE RATE: Tasa de Asistencia.- Este reporte muestra la tasa de asistencia estudiantil del entero año escolar del 1º al 12º grado. Estas tasas se han reportado para los años 2001-02 y 2000-01.

ANNUAL DROPOUT RATES: Índice Anual de Deserción Escolar.- Este reporte muestra el porcentaje de estudiantes en los grados de 7º a 12º que abandonaron sus estudios en el año escolar 2000-01.

COMPLETION RATE/STUDENT STATUS RATE: Tasas de finalización escolar/ estatus del estudiantado.- Esta muestra el porcentaje de estudiantes en el 9º grado en 1998-99 quienes se graduaron cuando deben, en el 2002. La misma información es dada para los graduados de 2001, los estudiantes quienes estaban en el 9º grado en 1997-98.

RECOMMENDED HIGH SCHOOL PROGRAM: Programa Recomendado de Preparatoria.- En este reporte usted puede hallar el porcentaje de estudiantes que se graduaron en el 2002 y el 2001 quienes satisficieron los requisitos para el Programa Recomendado de Preparatoria de la Mesa Directiva de Educación del Estado de Texas.

TAAS/TASP EQUIVALENCY: Equivalencia de TAAS/TASP.- Este índice muestra el porcentaje de estudiantes graduados de la generación de 2002 y 2001 quienes lograron una alta puntuación en el examen de egreso del TAAS (del 10o grado) y por tanto se considera que tienen un 75% de probabilidad de aprobar también el examen del TASP (Programa de Capacidad Académica de Texas / *Texas Academic Skill Program*). El examen TASP mide el conocimiento en las áreas de lectura, composición (redacción) y matemáticas en universidades.

SAT/ACT RESULTS: Resultados de las Pruebas de Admisión a Universidades SAT/ACT.- El reporte indica el porcentaje de estudiantes graduados en la generación de 2002 y 2001 y los cuales tomaron ya sea el SAT o el ACT. El reporte también indica el porcentaje de estudiantes graduados quienes obtuvieron la puntuación para “calificación criterio”(o superior) en el SAT o el ACT. La “calificación criterio” en el SAT es de 1,110 puntos y de 24 puntos en el ACT. El promedio de calificaciones en el SAT y el ACT para los estudiantes quienes se graduaron en el año 2002 y también para la generación de 2001.

Características de la Escuela

CLASS SIZE AVERAGES BY GRADE AND SUBJECT: Tamaño Promedio del Salón Escolar por Grado y Materia.- El tamaño promedio de los salones de clases se calcula utilizando los horarios de clases que imparten los maestros. Por ejemplo, el número de estudiantes en ciencias naturales es sumado y dividido por el número de clases de ciencias naturales. Las clases de primaria se presentan por grado; las de secundaria se presentan por materia.

NUMBER OF STUDENTS PER TEACHER: Número de Estudiantes por Maestro.- El reporte indica el número total de estudiantes dividido por el número total de maestros (las cifras se expresan en términos de tiempo completo) en la escuela.

BUDGETED EXPENDITURES PER STUDENT: Gastos por cada Estudiante.- Los gastos muestran la cantidad en dólares presupuestados para gastar durante el año escolar 2002-03. La cantidad total de gastos se ha dividido por el número de estudiantes en la escuela. La cantidad por distrito es el promedio de las cantidades de las escuelas en ese distrito. Cantidades de gastos para la administración de la oficina central como los salarios del superintendente, no están incluidas en los promedios del distrito.

Comparaciones Provistas

Para cada índice, este reporte muestra los resultados para todos los estudiantes del estado (promedio estatal), del distrito (promedio del distrito), del grupo de comparación escolar (la cifra media—*median*— del grupo escolar) y del plantel escolar (Escuela-todos los estudiantes). El grupo escolar está compuesto de otras 40 escuelas en Texas similares a su escuela. Además, reportamos por separado el progreso académico de cada grupo étnico estudiantil (Africano Americano, Hispano, Blanco y Desventaja Económica) y estudiantes con desventaja económica. Éstos últimos son los estudiantes elegibles para el programa de almuerzo gratuito o de descuento. Si hay datos disponibles para el año previo, el reporte presenta los resultados de ambos años escolares.

Símbolos Especiales

- Un asterisco (*) indica que se registraron menos de 5 estudiantes en dicha categoría.
- Un guión (-) indica que no se registraron estudiantes en una categoría.
- n/a - significa que no existe información sobre dicho año o que la información no es pertinente.
- Un signo de interrogación (?) indica que la información fluctúa fuera de parámetros razonables.



Clasificación Escolar

La clasificación de las escuelas (*Accountability Rating*) que se muestran en los reportes son del año pasado, el 2002. El nuevo sistema de responsabilidad educativa será utilizado para reportar las clasificaciones de los distritos y los planteles (*Accountability System*) y serán reportadas en el otoño de 2004.